

# CENTEK®



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ЛОМТЕРЕЗКА  
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ  
**СТ-1380**

**МОЩНОСТЬ · КАЧЕСТВО · ДИЗАЙН**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры безопасности
2. Описание прибора
3. Комплектность
4. Порядок работы
5. Уход за прибором
6. Технические характеристики
7. Защита окружающей среды, утилизация прибора
8. Информация о сертификации, гарантийные обязательства
9. Информация о производителе и импортере

**Уважаемый потребитель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции ТМ «Centek» и гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**Ломтерезка является бытовым прибором и не предназначена для использования в промышленных целях!**

### 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя, необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

– Перед включением в сеть убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в электрической сети.

– При повреждении сетевого шнура или какого-либо другого узла прибора, немедленно отключите его от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае некавалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора – гарантия аннулируется.

– Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.

– Не используйте одновременно несколько энергоёмких приборов, это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.

– Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.

– Не используйте прибор вне помещений.

– Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.

– Размещайте прибор на ровной устойчивой поверхности так, чтобы доступ к электрической розетке был свободным.

– Отключайте прибор от сети перед чисткой, а также в том случае, если вы им не пользуетесь.

– Не погружайте прибор в воду.

– Не мойте прибор и его части в посудомоечной машине.

– Не допускайте свисания сетевого шнура со стола, а также его контакта с горячими поверхностями или острыми краями кухонной мебели.

– При отключении вилки сетевого шнура из электрической розетки не тяните за шнур, а держитесь за вилку рукой.

– Не прикасайтесь к вилке сетевого шнура мокрыми руками.

– Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдавлен какими-либо предметами или запутался; не допускайте касания шнура питания горячих предметов.

– Во избежание удара электрическим током не погружайте сетевой шнур, сетевую вилку или сам прибор в воду или любые другие жидкости. Если это произошло, НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к прибору, немедленно отключите его от электросети, и только после этого можно достать прибор из воды. Обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр для проверки или ремонта прибора.

- Периодически проверяйте целостность электрического шнура и сетевой вилки.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями, детьми, а также лицами, не имеющими достаточного опыта использования подобных приборов без соответствующего инструктажа и наблюдения со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Не используйте прибор при температурах ниже 0 °С и выше 35 °С. Если прибор долгое время находился при температуре ниже нуля, поместите его в обогреваемое помещение не менее чем за 3 часа до включения.
- Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!
- Запрещается использовать прибор при повреждении сетевой вилки или электрического шнура, если он работает с перебоями, а также после его падения. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. По всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

## **ВНИМАНИЕ!**

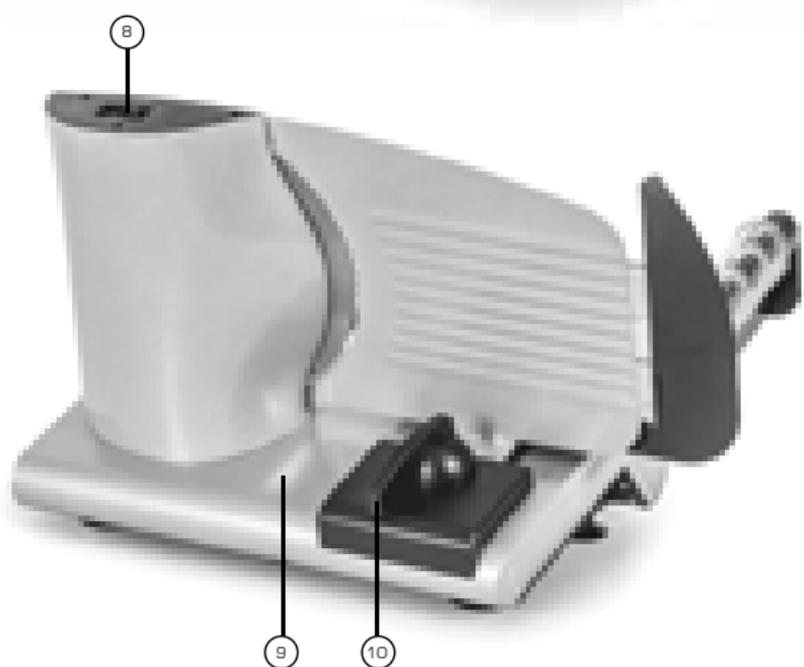
---

### **Опасность травмирования!**

Нож очень острый. Ни в коем случае не подносите руки близко к ножу. После выключения привод еще движется некоторое время. Дождитесь полной остановки ножа! После работы установите толщину нарезки на «0». Прибор должен использоваться с загрузочной кареткой и держателем для остатков продуктов, за исключением тех случаев, когда величина и форма предусмотренного для резки продукта не позволяет их использовать.

## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Загрузочная каретка
2. Держатель для остатков продуктов с защитой пальцев
3. Направляющая панель
4. Нож из нержавеющей стали
5. Стопорный винт ножа
6. Салазки
7. Прорезиненные ножки
8. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
9. Приемный лоток
10. Регулятор толщины ломтиков



### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Ломтерезка в сборе – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.

### 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед первым включением очистите прибор, как описано в пункте «Уход за прибором».

Установите прибор на ровной, твердой, нескользящей, устойчивой горизонтальной поверхности.

Подключите прибор к электросети.

Положите нарезаемый продукт на загрузочную каретку (1). Установите необходимую толщину нарезки с помощью регулятора (10). Включите прибор нажатием на переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (8). Слегка прижимая продукт держателем (2) к направляющей панели (3), передвигайте загрузочную каретку в сторону ножа (4). Когда ломтик продукта будет отрезан, передвиньте загрузочную каретку обратно. Повторите данные действия, пока продукт не будет полностью нарезан.

После окончания нарезки выключите прибор нажатием на переключатель ВКЛ/ВЫКЛ. Дождитесь полной остановки ножа, затем установите толщину нарезки на «0».

Не используйте прибор непрерывно более 10 минут. По истечении этого времени выключите прибор и дайте ему остыть.

#### **ВНИМАНИЕ!**

**ВСЕГДА ДЕРЖИТЕ ПАЛЬЦЫ И РУКИ ВДАЛИ ОТ ВРАЩАЮЩЕГОСЯ НОЖА.**

Если величина и форма пищи не позволяет использовать держатель для остатков продуктов, Вы можете снять его с прибора. Когда нарезаемый продукт становится короче 10 см, необходимо использовать держатель продуктов.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ

С помощью данного прибора можно нарезать хлеб, ветчину, колбасу, сыр, фрукты, овощи и прочие мягкие и средние по твердости продукты.

Запрещается использовать прибор для нарезки твердых или липких продуктов, замороженных продуктов, костей, дерева, металла и подобных материалов.

Мягкие продукты (сыр или ветчину) лучше нарезать в охлажденном виде с медленной скоростью движения загрузочной каретки.

Мясо должно быть без костей.

Рыбу и тонкие стейки легче нарезать, если частично заморозить их.

При нарезании теплого жареного мяса, убедитесь, что жилы перед нарезанием были удалены.

Если Вам необходимо нарезать продукт особо тонкими пластинками, необходимо слегка увлажнить нож при помощи влажной ткани. Таким образом Вы предотвратите прилипание продукта к ножу.

Перед нарезанием фруктов удалите косточки.

Большие продукты лучше предварительно разрезать на более мелкие части, а затем нарезать с помощью держателя.

## 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

– Производите чистку прибора после каждого использования.

– Отключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

– Протрите корпус прибора слегка влажной мягкой тряпкой.

– Не используйте для чистки прибора абразивные моющие средства, растворители или металлические мочалки.

– Протрите место фиксации ножа, предварительно сняв сам нож. Для этого открутите стопорный винт (5) против часовой стрелки и осторожно снимите нож. Устанавливайте его обратно таким образом, чтобы зубцы вошли в зацепление с шестерней привода электродвигателя. После этого затяните стопорный винт по часовой стрелке.

– Никогда не погружайте прибор, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду!

– Обязательно очистите прибор перед тем, как убрать его на хранение.

– Смотайте шнур питания.

– Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	220–240 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность	150 Вт
Толщина нарезки	3–15 мм
Класс электрозащиты	

## 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.

По возможности, при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы 3 года с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный

сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Серийный номер находится на корпусе изделия и/или в руководстве пользователя. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 2-600-900. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону и на сайте **www.centek.ru**.

Продукция имеет сертификат соответствия:  
№ ТС RU С-СН.ЫЖ01.В.00133 от 09.07.2018 г.



Продукция сертифицирована и соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

**Импортер на территорию РФ:** ИП Асрумян К.Ш.

**Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

# CENTEK®

Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

**Талон действителен при наличии всех штампов и отметок**

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

**Заполняется фирмой-продавцом**

<b>Изделие</b>	
<b>Модель</b>	
<b>Серийный номер</b>	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Фирма-продавец</b>	

**Юридический адрес фирмы-продавца**


**ФИО и телефон покупателя**


**Подпись продавца**

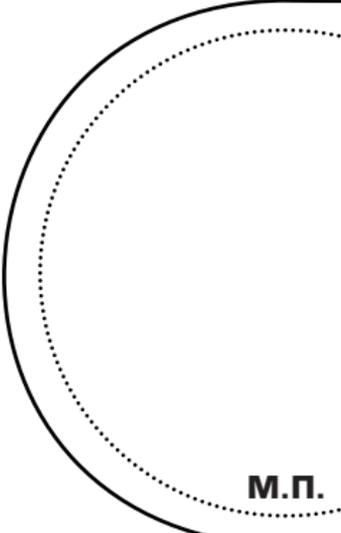
--

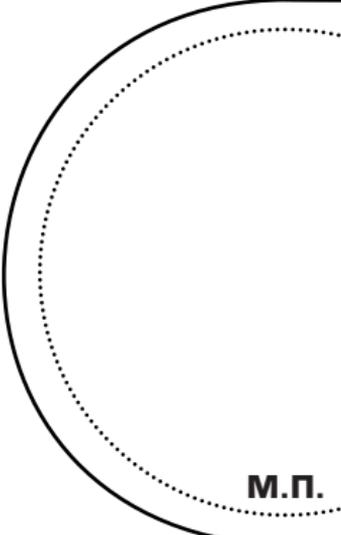
**Печать продающей организации**

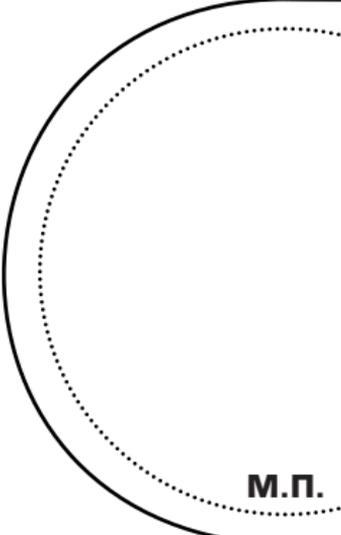
--

# CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца

<b>КУПОН №3</b>		
 <b>М.П.</b>	<b>ИЗДЕЛИЕ</b>	
	<b>МОДЕЛЬ</b>	
	<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
	<b>ДАТА ПРОДАЖИ</b>	
	<b>ФИРМА- ПРОДАВЕЦ</b>	

<b>КУПОН №2</b>		
 <b>М.П.</b>	<b>ИЗДЕЛИЕ</b>	
	<b>МОДЕЛЬ</b>	
	<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
	<b>ДАТА ПРОДАЖИ</b>	
	<b>ФИРМА- ПРОДАВЕЦ</b>	

<b>КУПОН №1</b>		
 <b>М.П.</b>	<b>ИЗДЕЛИЕ</b>	
	<b>МОДЕЛЬ</b>	
	<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
	<b>ДАТА ПРОДАЖИ</b>	
	<b>ФИРМА- ПРОДАВЕЦ</b>	

# СЕНТЕК®

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

## КУПОН №3

<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	

М.П.

## КУПОН №2

<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	

М.П.

## КУПОН №1

<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	

М.П.

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за выбор техники ТМ «Centek» и гарантируем высокое качество работы приобретенного вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина–Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 2–600–900.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы–продавца и подписи представителя фирмы–продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или, если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;

- неправильная установка, транспортировка;
  - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя, попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
  - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
  - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
    - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства.
    - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха).
  - для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
  - для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и (или) иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и (или) неосторожных действий (бездействий) потребителя и (или) иных третьих лиц, действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы 3 года с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Серийный номер находится на корпусе изделия и/или в руководстве пользователя

**WWW.CENTEK.RU**

**МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН**